

Berlinale 2009

Panorama

30 Jahre Programm

Catherine Breillat

TAPAGE NOCTURNE

NÄCHTLICHE RUHESTÖRUNG
NOCTURNAL UPROAR



Catherine Breillat

Biografie

Geboren am 13.7.1948 in Bressuire. Als Schauspielerin wirkte sie u.a. in Bertoluccis *ULTIMO TANGO A PARIGI* (*DER LETZTE TANGO VON PARIS*) mit. Als Drehbuchautorin schrieb sie neben den von ihr inszenierten Filmen u.a. das Buch zu Federico Fellinis *E LA NAVE VA* (*FELLINIS SCHIFF DER TRÄUME*) und zu Maurice Pialats *POLICE*, der nach einem ihrer Romane entstand. 1975 Regiedebüt mit *UNE VRAIE JEUNE FILLE*. Im Panorama 2009 auch mit ihrem neuen Film *BARBE BLEUE* vertreten.

Biography

Born in Bressuire on 13.7.1948. She has appeared as an actor in films such as Bertolucci's *ULTIMO TANGO A PARIGI* (*LAST TANGO IN PARIS*). A screenwriter, she has written scripts for her own works as well as for Federico Fellini's *E LA NAVE VA* (*AND THE SHIP SAILS ON*) and Maurice Pialat's *POLICE*, which was based on one of her novels. She made her debut as a director in her own right in 1975 with *UNE VRAIE JEUNE FILLE*. In 2009 the Panorama section of the Berlinale is also screening another of her films, *BARBE BLEUE*.

Biographie

Née le 13-7-1948 à Bressuire. Actrice entre autres dans *ULTIMO TANGO A PARIGI* (*LE DERNIER TANGO A PARIS*), de Bertolucci. Scénariste de ses propres films, elle écrit aussi, entre autres, le scénario de *E LA NAVE VA* (*ET VOGUE LE NAVIRE*), de Federico Fellini, et de *POLICE*, de Maurice Pialat, adapté de l'un de ses propres romans. Réalise en 1975 son premier film, *UNE VRAIE JEUNE FILLE*. Son nouveau film, *BARBE BLEUE*, est également présenté au Panorama de la Berlinale 2009.



Dominique Laffin

NÄCHTLICHE RUHESTÖRUNG

Solange ist Filmregisseurin, verheiratet und Mutter. Mit ihrem Ehemann hat sie gelegentlich Sex. Sie fühlt sich zu dem bisexuellen Schauspieler Jim hingezogen, was sie aber nicht daran hindert, sich auch andere Liebhaber zu wählen, oft zwei oder drei in einer Nacht. Solange sucht die wahnsinnige Liebe. Da lernt sie Bruno kennen, ein Filmemacher wie sie. Gemeinsam entwickeln sie Codes für ihr sexuelles Beisammensein, mit denen sie „das erste Mal“ endlos zu wiederholen trachten ... Nacht für Nacht.

NOCTURNAL UPROAR

Solange is a filmmaker. She is married and is a mother. She enjoys occasional sex with her husband but also feels drawn towards a bisexual actor named Jim. This doesn't prevent her from taking other lovers – sometimes as many as two or three in one night. Solange is looking for frenzied love. Then she meets Bruno, who, like herself, is a filmmaker. Together they work out certain codes for their sexual encounters, during which they strive, endlessly, to recreate their 'first time' ... night after night.

TAPAGE NOCTURNE

Solange, mariée et mère d'une petite fille, est réalisatrice de films. Elle fait épisodiquement l'amour avec son mari. Elle se sent attirée par le comédien bisexuel Jim ce qui ne l'empêche pas de se trouver aussi d'autres amants, souvent deux ou trois par nuit. Solange cherche l'amour fou. Elle fait alors la connaissance de Bruno qui est comme elle un cinéaste. Ils mettent ensemble au point des codes pour leurs ébats sexuels, aspirant à répéter à l'infini « la première fois » ... Nuit après nuit.

Frankreich 1979

Länge 94 Min.
Format 35 mm, 1:1.66
Farbe

Stabliste

Regie	Catherine Breillat
Buch	Catherine Breillat
Kamera	Jacques Boumendil
Schnitt	Annie Charrier
Ton	Alain Curvelier
Musik	Serge Gainsbourg
Ausstattung	Dominique Antony
Kostüm	Sylvie Gautrelet
Produzent	Pierre Sayag
Produktion	Axe Films / French Productions, Paris

Weltvertrieb

Pyramide International
5, rue du Chevalier de Saint George
F-75008 Paris
Tel.: +33 1 42960220
Fax: +33 1 40200551
pricher@pyramidefilms.com

Darsteller

Solange	Dominique Laffin
Emmanuelle	Marie-Hélène Breillat
Bruno	Bertrand Bonvoisin
Jim	Joe Dallesandro
Dorothee	Dominique Basquin
Bruel	Daniel Langlet
Ehemann	Bruno Devoldère
Frédéric	Bruno Grimaldi